



# ТЕОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ: АНТОЛОГИЯ, ТОМ I

Структурализм, лингвистика,  
нарратология  
Джонатан Кулер  
Лингвистический фонд



**Цель:** охарактеризовать основные принципы развития структурализма с акцентом на междисциплинарное научное сознание; определить связь с формализмом на основе работ ученых-структуралистов; отметить основные положения работы Джонатана Кулера.

**Основные идеи:**

- Начало структурализма: от лингвистики до антропологии, от философии до литературной критики.
- Связь структурализма с формализмом: особенности развития. Приоритетные направления в структурализме, определяемые теорией Ф. де Соссюра.
- Структурная теория во французской интеллектуальной школе.
- Джонатан Кулер и его «Лингвистический фонд». Рассуждения о структурализме в лингвистике.

**Ключевые сочетания:** гетерогенность языка, внутренний порядок, принцип стабильности, языковые нормы, дискурсивная формация.

В данной лекции мы начнем новую главу Антологии «Структурализм, лингвистика, нарратология», в которой расскажем вам о новых направлениях в теории литературы, тесно сочетающих науку о языке с наукой повествования.

Структурализм начинается с работ Фердинанда де Соссюра, швейцарского лингвиста конца девятнадцатого – начала двадцатого века. По его словам, язык следует изучать так, как будто он был заморожен во времени и разрезан поперечно, как лист. Такая языковая система существует в подразумеваемой или бессознательной форме, в разных субстанциях. Высказывания – это просто проявления правил системы, которые предписывают порядок гетерогенности языка. Это понятие подразумеваемого порядка занимает центральное место в структурализме, поскольку распространяется от лингвистики до антропологии, философии и литературной критики двадцатого века.

Структурализм происходит как исторически, так и логически от формализма. Роман Якобсон, один из первых формалистов, был в числе тех, кто повлиял на французский структурный подход, процветавший в 1950-60-е годы. Научный импульс, проявляющийся в формализме, также находит свое отражение в структурном подходе. Так создается внутренняя система или порядок лингвистических, культурных и литературных явлений. Именно от Якобсона ранние структуралисты, как антрополог Клод Леви-Стросс, узнали о представлениях Соссюра о языке. Леви-Стросс начал понимать, что культура, как и язык, представляет собой систему. Данная система характеризует внутренний порядок взаимосвязанных частей, которые подчиняются определенным правилам. Структура – это как скелет, так и генетический код. Она утверждает принцип стабильности и последовательности в любой культурной системе, принцип действия, позволяющий культуре существовать во времени, подобно живому существу. Встретив Якобсона в Нью-Йорке во время изгнания в период Второй мировой войны, Леви-Стросс начал изучать культуру как форму общения, также как язык. Все сообщения между участниками культуры были знаками, как слова, которые вводились и воспроизводились для основных положений и правил культуры. В своем анализе «Элементарных структур родства» (1949) Леви-Стросс утверждал, что примитивные культуры поддерживают мир между социальными группами. В качестве примера приводится модель поведения женщин, состоящих в браке. Такие межсемейные и межплеменные браки, в восприятии ученого, функционировали как форма общения и создавали личные или семейные отношения. Они же способствовали уменьшению возможности конфликта.

Леви-Стросс продолжал проводить знаменитые исследования мифов. Было замечено, что они, несмотря на их неоднородность и множественность, имели общее ядро. Эти повествования, как правило, были направлены на разрешение противоречий в культуре, таких как концепция мирного человека, охотника или воина. К примеру, многие версии мифа Эдипа рассказывают историю о конфликте между идеями: либо люди выходят из земли («Эдип» означает «хромой»), либо они рождаются от других людей.



Вторым важным вкладом Соссюра в развитие структурализма является его концепция лингвистического знака. Слова, отметил он, являются знаками, а лингвистика справедливо относится к дисциплине, называемой семиологией. Она же и будет изучать, как действуют знаки, в том числе слова. Слова являются знаками, имеющими две стороны: означающее – акустический или графический образ, и означаемое – содержательная сторона знака. Слово – это как звук, так и идея, либо обозначение его референта. Наряду со «Структурной антропологией» Леви-Стросса во Франции в 1950-х годах актуализировалось изучение семиологического аспекта литературы и культуры, подтверждением этого служат работы Ролана Барта.

В литературе, по словам Барта, есть совокупность знаков, которые определенным образом функционируют для создания смысла. Изучая культуру, Барт заметил, что фильмы, товары, события и изображения опираются на определенные знаковые связи. В 1960-х годах Барт продолжал быть одним из основных практиков семиологического анализа в литературе. Его наиболее важными книгами были: «Нулевая степень письма» (1953), «Мифологии» (1957), «О Расине» (1963), «Критические эссе» (1964), «Элементы семиологии» (1965).

Прямая связь между французским структурализмом и русским формализмом была установлена в труде Цветана Тодорова «Поэтика». Работа Тодорова более всего связана с изучением повествования. Он помог сформулировать структуралистскую концепцию повествования как общего элемента организации произведения. Изучение повествования было одним из самых значимых направлений структурного мышления. К середине 1960-х годов структурная теория была доминирующей во французской интеллектуальной жизни. Ее влияние проявилось в работах историка Мишеля Фуко, психоаналитика Жака Лакана, литературного критика Джулии Кристевой и философа Луи Альтюссера. В то время среди работ Фуко были известны такие, как «Порядок вещей: археология гуманитарных наук», «Археология познания» и «Порядок дискурса». Работы Фуко были важны для понимания роли языка в концептуальных рамках или «эпистемах». Считалось, что слова дают нам карты для понимания порядка в природе и обществе. Фуко отметил, что с каждым изменением знаний во времени меняется и место языка в знаниях. Если в одной эпохе мир считался местом аналогии между уровнями, то в более позднее время мир разбивался на отдельные части, которые затем формировали таксономию.

Фуко также сыграл важную роль в развитии идей дискурса и формирования дискурса. Дискурсивная формация представляет собой совокупность языковых практик, применимых к одной сфере знаний. Языковые материалы также выражали убеждения социальных групп или формулировали правила и идеалы поведения. Современная наука предполагала дискурсивную формацию, поскольку она характеризовалась как список открытий, так и совокупностью знаний. В ней же нашли отражение признанные и широко распространенные лингвистические формы по описанию методов науки. Авторы Антологии писали: «Когда мы перейдем к феминизму, вы столкнетесь с феминистками, которые говорят о «дискурсе патриархата», о множестве способов мышления и о практике языка, которые придают согласованность мужскому правлению в обществе. Они также описывают дискурс советских книг, в которых женщины до современной эпохи воспитывали женщин: как себя вести «правильно», как быть «целомудренными, безмолвными и послушными».

Далее мы остановимся на работе Джонатана Кулера «Лингвистический фонд». Отметим, что структурная поэтика Джонатана Кулера была одним из первых трудов на английском языке в литературной критике французского структурного движения. В представленном отрывке предлагается аналогия между структуралистским описанием функционирования языка и правилами-конвенциями человеческой культуры.

Джонатан Кулер полагает, что лингвистика может быть полезной при изучении других культурных явлений. Во-первых, социальные и культурные явления – это не просто материальные объекты или события, а объекты со значением. Во-вторых, у них нет сущностей, но они определяются сетью внутренних и внешних отношений. Поэтому именно в этих терминах можно попытаться отличить семиологию и структурализм, хотя, на самом деле они неотделимы, поскольку при изучении знаков необходимо исследовать систему отношений, которые создают смысл. В реальности можно определить только то, что относится к отношениям между предметами при рассмотрении их как знаков.



Структурализм основывается на осознании того, что человеческие действия или производные от них имеют смысл, в них существует базовая система различий и условностей. Когда, к примеру, речь идет о церемонии бракосочетания или игре в футбол, наблюдатель может представлять собой объективное описание действий. Однако, не понимая их значения, невозможно рассматривать их как социальные или культурные явления. Эти действия имеют смысл только в отношении набора институциональных конвенций. Там, где есть две позиции, можно ударить мячом между ними, но можно забить цель только в рамках определенной институциональной структуры. Как говорит Леви-Стросс «особые действия индивидов никогда не будут символическими сами по себе; они являются элементами, из которых построена символическая и коллективная система». Культурный смысл какого-либо конкретного акта или объекта определяется целой системой конститутивных правил. Эти правила не регулируют поведение, но создают определенные формы поведения. Правила английского языка позволяют использовать последовательность звуков для обозначения смысла. Они же позволяют произносить грамматические или неграмматические предложения. И аналогичным образом различные социальные правила позволяют вступать в брак, забивать гол, писать стихотворение или быть невежливыми. Именно в этом смысле культура состоит из набора символических систем.

Автор полагает, что культурные системы можно рассматривать как «языки», их проще понять в лингвистических терминах. Фактически, диапазон понятий и методов, найденных в качестве конструкторов, довольно ограничен. Лишь несколько десятков лингвистов могут квалифицировать их влияние. Первым, конечно же, является Фердинанд де Соссюр, который проник в гетерогенную систему языковых явлений, признавая постижение лишь в случае изоляции объектов изучения. Здесь же различаются такие объекты лингвистики как речевая деятельность и языковая система.

Следуя примеру Соссюра и сосредоточившись на системе, которая лежит в основе речевых звуков, члены Пражского лингвистического кружка, в частности Якобсон и Трубецкой, произвели то, что Леви-Стросс назвал «фонологической революцией». Позднее Леви-Стросс предоставит структуралистам ясную модель лингвистического метода. Изучая различия между реальными речевыми звуками и их функциональными аспектами, Трубецкой утверждал: «фонология должна исследовать звуковые различия в языке, различия в значении, то, как дифференцирующие элементы или знаки связаны друг с другом и на основе каких правил происходит их объединение для формирования слов и фраз».

В заключение, хотелось бы сказать, что различия между правилами и поведением имеют важное значение для любого исследования. При исследовании физических событий можно сформулировать законы, которые представляют собой модели поведения. Однако для социальных и культурных явлений правило всегда дистанцировано от реального поведения. Этот пробел является пространством потенциального значения. В социальных и культурных системах поведение может часто и значительно отклоняться от нормы, не нарушая ее существования. Многие обещания могут быть нарушены, но в системе моральных концепций все еще существует правило, согласно которому обещание должно выполняться. Необходимо усвоить это как правило.

Очень важно понимать принципы структурализма в тесном переплетении культурных, лингвистических и литературных явлений.

### Контрольные вопросы:

1. Как можно охарактеризовать этапы становления структурализма? Какой междисциплинарный формат можно отметить?
2. В чем заключается связь структурализма с формализмом?
3. В чем особенность научных воззрений Соссюра? Какие положения его теории можно охарактеризовать как почву для развития структурализма?



4. Опишите структурную теорию французской интеллектуальной школы.
5. Что отличает работу Джонатан Кулера «Лингвистический фонд»? Какие особые важные положения можно выделить в этом труде?

**Список рекомендуемых ресурсов:**

1. Джули Ривкин и Майкл Райан. Литературная теория: антология. Третье издание. стр. 147 – 152.